

Cote du document: GC S1/L.2/Add.1  
Point de l'ordre du jour: 2  
Date: 25 mai 2022  
Distribution: Publique  
Original: Anglais

**F**



Investir dans les populations rurales

## **Nomination du Président ou de la Présidente du FIDA**

### **Additif**

#### **Note à l'intention des Gouverneurs**

##### Responsables:

##### Questions techniques

**Luis Jiménez-McInnis**  
Secrétaire du FIDA  
téléphone: +39 06 5459 2254  
courriel: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

##### Transmission des documents:

**Deirdre Mc Grenra**  
Cheffe  
Gouvernance institutionnelle et  
relations avec les États  
membres  
téléphone: +39 06 5459 2374  
courriel: gb@ifad.org

Conseil des gouverneurs – Première session extraordinaire  
Rome, 7 juillet 2022

---

Pour: **Information**

## **Nomination du Président ou de la Présidente du FIDA - Additif**

La note verbale reproduite ci-après, faisant état du retrait de la candidature de Mariano Jiménez Talavera, est portée à l'attention du Conseil des gouverneurs.



**MISIÓN PERMANENTE  
DE PANAMÁ ANTE LA FAO  
ROMA**

MPP.FAO N° 029-2022

**NOTA VERBAL**

La Misión Permanente de la República de Panamá ante los Organismos Internacionales de las Naciones Unidas acreditados en Roma saluda atentamente al Secretario del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), y tiene el honor de infórmale que el Gobierno de la República de Panamá retira la candidatura del ingeniero Mariano Jiménez Talavera, de acuerdo a nota adjunta.

La Misión Permanente de la República de Panamá ante los Organismos Internacionales acreditados en Roma reitera al Secretario del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), las seguridades de su alta y distinguida consideración.



Roma, 23 de mayo de 2022

Señor  
Luis Jiménez-McInnis  
Secretario del  
Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)

Roma, Italia, 22 de mayo de 2022

Sr.

**Luis Jiménez-McInnis**

Secretario del

Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola

Estimado Señor Secretario:

Me dirijo a Usted para informarle que por razones personales, me veo en la obligación de retirar mi candidatura a la Presidencia del FIDA. Ha sido un honor ser considerado para un cargo tan importante en un momento de crisis alimentaria global, por lo cual permaneceré profundamente agradecido con la República de Panamá.

Al agradecerle por su valioso apoyo, me es grata la oportunidad para reiterarle las muestras de nuestra más alta y distinguida consideración.



Mariano Jiménez Talavera

Mission permanente de la République du Panama  
auprès de la FAO  
ROME

MPPFAO N° 029-2029

NOTE VERBALE

La Mission permanente de la République du Panama auprès des organismes internationaux des Nations Unies ayant leur siège à Rome présente ses compliments au Secrétaire du Fonds international de développement agricole (FIDA) et a l'honneur de l'informer du retrait de la candidature de Mariano Jiménez Talavera par son Gouvernement, conformément à la note ci-jointe.

La Mission permanente de la République du Panama auprès des organismes des Nations Unies ayant leur siège à Rome saisit cette occasion de renouveler au Secrétaire du FIDA les assurances de sa très haute considération.

Rome, le 23 mai 2022

(signé avec le cachet de l'Ambassade)

À l'intention de Luis Jiménez McInnis  
Secrétaire du Fonds international de développement agricole

Rome, le 22 mai 2022

Luis Jiménez McInnis  
Secrétaire du Fonds international de développement agricole

Monsieur le Secrétaire,

Je m'adresse à vous pour vous informer que, pour des motifs personnels, je me vois dans l'obligation de retirer ma candidature à la Présidence du FIDA. La présentation même de ma candidature à de si hautes fonctions, alors que la crise alimentaire fait rage dans le monde, est un honneur dont je resterai profondément reconnaissant à la République du Panama.

En vous remerciant de votre précieux soutien, veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire, l'expression de ma plus haute considération,

(signé)

Mariano Jiménez Talavera